

# CONVERTITORE ETHERNET - RS232

## ARE 732



• **Utilizza reti di telecomunicazioni digitali Ethernet TCP/IP**

• **A corredo:**

- 1 alimentatore 230 V~ / 12 V- ;
- 1 cavetto seriale con connettore DB25 per collegamento a convertitore RS232/C-Bus
- 1 scheda tecnica T 333;

### 1. IMPIEGO

Il convertitore ARE732 è usato nelle postazioni remote (es. centrali termiche) per utilizzare una esistente rete Ethernet Tcp/Ip internet/intranet come mezzo di comunicazione con un PC di Telegestione con installata una porta Ethernet ed il software SWC701. Conforme alle Raccomandazioni ITU-T V.24 / RS232 DB9.

**Per il collegamento al C-Bus di comunicazione delle apparecchiature si deve utilizzare un convertitore RS232 / C-Bus.**

### 2. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

Il convertitore ARE732 è conforme alle normative:

Safety: EN60950:1992+A1, A2, A3, A4,A11

Electromagnetic Emissions : FCC Part 15, Subpart B, Class A

EN55022: 1998 (CISPR 22, Class A: 1993, A1: 1995, A2: 1996)

IEC 1000-3-2/A14: 2000

IEC 1000-3-3: 1994

Electromagnetic Immunity : EN55024: 1998 Information Technology Equipment-Immunity Characteristics

IEC61000-4-2: 1995 Electro-Static Discharge Test

IEC61000-4-3: 1996 Radiated Immunity Field Test

IEC61000-4-4: 1995 Electrical Fast Transient Test

IEC61000-4-5: 1995 Power Supply Surge Test

IEC61000-4-6: 1996 Conducted Immunity Test

IEC61000-4-8: 1993 Magnetic Field Test

IEC61000-4-11: 1994 Voltage Dips & Interrupts Test (L.V.D. Directive 73/23/EEC)

Low Voltage Directive 72/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC.

### 3. ACCESSORI

N°	Descrizione	Sigla	Scheda
1	Convertitore segnali RS232 / C-Bus a bassa potenza per collegamento alla linea C-Bus	<b>ACB 332</b>	T 423
	Convertitore segnali RS232 / C-Bus a media potenza per collegamento alla linea C-Bus	<b>PCB 332</b>	T 422
	Convertitore segnali RS232 / C-Bus ad alta potenza per collegamento alla linea C-Bus	<b>NAB 628</b>	T 412

### 4. DATI TECNICI

• **Elettriche e meccaniche:**

Alimentazione : Trasformatore esterno (in dotazione)

Ingresso : 230 V~ ± 10 %

Uscita : 12 V- ; 850 mA

Norme di costruzione vedi punto 2

Temperatura ambiente: 5 ÷ + 50 °C

funzionamento - 40 ÷ + 66 °C

immagazzinaggio 64 x 90 x 23 mm (L x P x H)

Dimensioni 204 g

Peso

• **Trasmissione dati:**

Formato dati asincrono start-stop

Formato dei caratteri 8 bit dati, 1 stop bit, parità none

Velocità di trasmissione : 1200 bps

Standard di trasmissione TCP/IP

Modo di trasmissione full duplex

Interfaccia TCP: RJ45 10BaseT ETH 10Mbit/s

Interfaccia DTE conforme ITU-T V.24/V.28 attestata su

connettore femmina DB25

### 5. COLLEGAMENTI

#### 5.1 Connettore femmina RS232.

Il connettore RS232 femmina a 25 poli è conforme alle raccomandazioni ITU-T V.24/V.28.

Tramite il cavetto in dotazione connettere l'ARE732 sui morsetti dell'ingresso RS232 del convertitore RS232/C-Bus, rispettando le indicazioni (0, Tx, Rx) presenti sull'etichetta del cavetto stesso.

#### 5.2 Connettore RJ 45.

Utilizzare un cavo ethernet (UTP cat.5) per connettere l'ARE732 ad una presa HUB ethernet.

#### 5.3 Connettore di alimentazione.

Utilizzare il trasformatore fornito a corredo del convertitore, inserire il connettore del cavo nella presa sul pannello dove è presente il connettore RJ45, e la spina bipolare del trasformatore in una presa 230 V~.

## 6. CONFIGURAZIONE

- L'unità ha una etichetta argentata con un codice a barre dove si trova l'indirizzo MAC (sequenza di numeri esadecimali) e la sequenza di numeri diversa per ogni unità che può iniziare per 00-20-4a-xx-xx-xx oppure solo per 4a-xx-xx-xx. Identificare la sequenza che deve essere completa di 6 numeri separati dal trattino (se i numeri sono solo 4 aggiungere davanti 00-20, per esempio se è scritto 4A-10-1B-EF il Mac è 00-20-4A-10-1B-EF). Annotarsi questo numero.
- Installare l'unità sull'impianto connettendo sia la parte seriale, tramite il cavetto in dotazione, con il convertitore seriale C-BUS (per es. ACB332) che la parte Ethernet. Connettere anche l'alimentatore in dotazione.
- Alla connessione dell'alimentatore al 220V~ si devono accendere i led e dopo qualche minuto devono rimanere accesi i 2 led verdi. Può accendersi ad intermittenza anche il led giallo (traffico sulla linea ethernet).
- Contattare l'amministratore della rete ethernet e procurarsi un indirizzo IP libero (per esempio 192.168.1.232/255.255.255.0), la relativa netmask ed eventualmente l'indirizzo di un gateway (nel caso si voglia vedere l'impianto tramite internet). Portarsi sul PC di telegestione (che deve essere già configurato per essere nella stessa rete LAN ethernet dell'ARE732 e avrà un indirizzo IP tipo 192.168.1.51 per esempio) dove deve essere installato il software COSTER T.E. SWC701 di ultima versione. Aprire una finestra MS-DOS, cercare l'icona con scritto MS-DOS oppure andare su "avvio" poi su "esegui" digitare "command" e premere il tasto "invio". Dalla finestra DOS (con fondo nero e una riga, il cosiddetto "prompt DOS" del tipo "C:\>" digitare: **arp -s 192.168.1.232 00-20-4a-xx-xx-xx**. (00-20-..... è l'indirizzo MAC). Premere **<ENTER>**. Terminata questa istruzione si ottiene (output) di nuovo il prompt DOS (C:\>)
- Digitare il comando **telnet 192.168.1.232 1**. Premere **<ENTER>**.  
Scrive temporaneamente l'indirizzo IP voluto nell'ARE732. Non spegnere l'unità in questa fase altrimenti si deve ripetere la sequenza di configurazione dall'inizio. L'output di questo comando deve essere un errore di terminata connessione.
- Digitare il comando **telnet 192.168.1.232 9999**. Premere **<ENTER>**.  
Viene chiesto di premere **<ENTER>** per entrare nel seutp dell'apparato, eseguire entro pochi secondi.
- Appare il menu di configurazione, premere il numero corrispondente alla voce "server configuration" e premere **<ENTER>**. Viene chiesto l'indirizzo IP precedentemente settato, immetterlo ora per renderlo definitivo. In caso immettere anche il parametro di netmask ed il gateway e premere **<ENTER>** alle altre domande fino a che viene ripresentato il menù di configurazione
- Premere ora il numero corrispondente alla voce "channel 1 configuration". Settare i parametri :  
**Baudrate : 1200**  
**I/F Mode : 4C**  
**Flow : 00**  
**Port No : 10001**  
**ConnectMode : C1**  
**Remote IP Address : 192.168.1.51**  
**Remote port : 10002**  
**DisConnMode : 00**  
**FlushMode : 44**  
**DisConnTime : 00:06**  
**SendChar 1 : 00**  
**SendChar 2 : 00**
- Appena riappare il menu di configurazione premere il numero corrispondente alla voce "Save and exit"
- Eseguire il programma SWC701 e configurare le impostazioni TCP/IP in questo modo:  
"Comunicazione via TCP/IP" : SI,  
"... vi sono degli adattatori TCp/IP" : SI,  
"...porta locale..." : 10002, (deve essere lo stesso numero messo nell'unità ARE 732 alla voce "Remote port:")  
"confermare il ricevuto allarme..." : SI .
- Creare un nuovo impianto con i seguenti parametri : modalità di connessione : TCP/IP , e al posto del numero di telefono immettere 192.168.1.232:10001. Provare a leggere le apparecchiature.
- Per ricevere gli allarmi configurare le apparecchiature come se fossero connesse ad un PC in locale, tipo connessione : "diretta al computer".
- Per ulteriori informazioni consultare il nostro sito web [www.telegestione.info](http://www.telegestione.info) o chiamare il nostro numero verde di assistenza tecnica.

MM 02.12.03; Rev. : MM 31.01.05